

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 80 (1982)

**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ich (27) suche eine Dauerstelle als

## Vermessungsingenieur HTL

auf dem Gebiet Grundbuch- und Bauvermessung.

Bisherige Tätigkeit: Absteckungen im Ausland.

Offerten an Chiffre VB 091, Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

Jeune

## Ingénieur-Géomètre

24, diplômé EPF, cherche place de stage dans bureau technique.

Adresser les offres sous chiffre VH 091, Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

Wir suchen für den

## Verkauf und Promotion

der bekannten schwedischen Firma AGA (Distanzmessgeräte) eine initiativreiche Person (evtl. aus der Vermessungsbranche).

**Gefragt:** Deutsch, Französisch | evtl. Italienisch. Personen ohne Erfahrung können eingeführt werden.

**Geboten:** Abwechslungsreiche Tätigkeit. Beratung und Instruktion der Kundschaft in der ganzen Schweiz. Grosse Unabhängigkeit und gute Voraussichten für einen beruflichen Aufstieg.

Offerten unter Chiffre VG 091 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Mittelgrosses, modern eingerichtetes Ingenieurbüro mit jüngerem Mitarbeiterstab ist in der Lage, einen intelligenten, initiativen

## Geometer-Kandidaten

aufzunehmen. Arbeitsgebiet: Zürcher Oberland. Eintritt: Anfang Oktober 1982 oder Januar 1983.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre VSch 091 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

## Zu kaufen gesucht Vermessungs- und/oder Ingenieurbüro

Mit Grundbuchvermessung in der Deutschschweiz, von etabliertem Ingenieurbüro mit qualifiziertem Mitarbeiterstab. Barauszahlung oder nach Wunsch auch langfristige Übernahme, unter Mitwirkung des bisherigen Inhabers.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre VS 081 Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

Geometerbüro in der Westschweiz sucht

## Jungen Vermessungszeichner

für Nachführung und Neuvermessung. Gute Gelegenheit, die französische Sprache zu erlernen.

W. Oettli, Ing. géomètre officiel  
3, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1204 Genève  
Tél. 022/20 50 39

Zu verkaufen

## Wild Distomat DI 3

3 Stative, 2 Refl, Ladegerät usw. Fr. 11 000.-;  
Wild Theodolit T16 E, 1 Stativ 3800.-.  
Alles geprüft und gut erhalten.  
Tel: 01/362 29 68 (auch abends).

Ingenieur- und Vermessungsbüro auf dem Platz Zürich sucht in junges, kleines Team einen selbständigen und initiativen

## Vermessungsingenieur HTL

### Aufgabenbereich:

- selbständige Nachführung von Grundbuchvermessungen und allg. Vermessungsarbeiten
- initiative Mitarbeit bei Baupolizei-Aufgaben und im Gemeindeingenieurwesen

### Anforderungen:

- selbständiges Arbeiten, eigene Initiative
- Organisationsgeschick

### Wir bieten:

- abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit
- individuelle Arbeitszeit
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen und bestens ausgebaute Sozialleistungen.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre VW 091 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

## Vermarktungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
- | prompt
- zuverlässig
- nach Instruktion GBV

für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz

**Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer,**  
9555 Tobel TG, Telefon 073/45 12 19

## Aussen- und Innendienst

sind in einem Aufgabenbereich für Verkauf und Promotion unserer Vermessungsinstrumente vereinigt. Das Tätigkeitsgebiet umfasst die ganze Schweiz, was entsprechende Anforderungen bezüglich Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache stellt. Die beruflichen Voraussetzungen für die offene Stelle sind eine abgeschlossene Ausbildung und Erfahrung als

## Bauführer

oder

## Vermessungszeichner

Die Hauptaufgaben des Verkaufsberaters CH sind ausser Promotion und Verkauf von Vermessungsgeräten:

- Durchführung von verkaufsfördernden Massnahmen bei einschlägigen Schulen und Instituten
- Betreuung von Kundenbesuchen im Werk Aarau
- Mitarbeit bei internen Schulungskursen in Verbindung mit dem Technischen Kundendienst.

Unser Herr Widmer, Personalchef-Assistent, orientiert Sie gerne näher über die offene Stelle und gestellte Anforderungen. Rufen Sie ihn an oder senden Sie uns ganz einfach die üblichen Bewerbungsunterlagen.

KERN & Co. AG, 5001 AARAU  
Werke für Präzisionsmechanik,  
Optik und Elektronik  
Tel. 064/25 1111, int. 523



An der ETH Zürich ist eine Professur für

## Photogrammetrie

neu zu besetzen.

In der Lehre wird dem neuen Professor Unterricht über die Anwendungen der Photogrammetrie zur Herstellung topographischer Endprodukte und über Auswertemethoden, sowohl moderne computergestützte wie auch klassische Analogverfahren, übertragen werden.

Erwartet werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium und mehrjährige praktische Tätigkeit. Der erfolgreiche Bewerber wird sich darüber hinaus über Fachkenntnisse auf dem Gebiet der numerischen Datenverarbeitung und der digitalen Bildverarbeitung ausweisen können.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Liste der Publikationen und weiterer ausgeführter Arbeiten sind bis zum 31. Oktober 1982 zu richten an

Prof. Dr. H. Ursprung, Präsident der ETHZ, ETH-Zentrum, 8092 Zürich.

## STADT USTER

Bei der Stadtverwaltung Uster, Vermessung, ist die Stelle eines/einer

## Vermessungszeichners/ -zeichnerin

zu besetzen.

Aufgabenbereich:

Nachführung des Vermessungswerkes und des Leitungs-Katasters.

Wir erwarten eine abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner/-in.

Die Besoldung richtet sich nach der städtischen Besoldungsverordnung, Pensionskasse oder Sparversicherung. Gleitende Arbeitszeit.

Wir erwarten Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen bis 18. September 1982 an den Stadtrat Uster, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster. Der Stadtingenieur gibt Ihnen gerne nähere Auskunft (Tel.: 01/940 45 11, intern 60).

## Spezialofferte

Wir verkaufen mehrere Demonstrationsgeräte mit erheblichen Rabatten und Fabrikgarantie:

- Geodimeter AGA 116, inklusive integriertem Vertikalsensor, welcher die direkte Anzeige der Horizontalstanz und der Höhendifferenz erlaubt
- Geodimeter AGA 120, Semi-Totalstation mit Datenspeicher
- Geodimeter AGA 110, für einfache Messungen.

Für jede weitere Auskunft stehen wir, als Alleinvertreter der Firma AGA, gerne zu Ihrer Verfügung (Tel. 021/52 92 77).

Wir suchen für unser gut eingerichtetes Büro

## Vermessungszeichner

Aufgabenbereich:

- Neuvermessung
- Nachführung (numerischer Kataster)
- Kataster-Erneuerung
- Mehrzweckkataster Flughafen Kloten
- Ingenieurvermessung.

Für die Ausführung dieser Arbeiten stehen moderne Geräte zur Verfügung.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Paul Kasper, Vermessungsbüro**  
Kirchgasse 7 (Stadthaus), 8302 Kloten  
Telefon 01/813 42 77

### Stadt Winterthur

Im Vermessungsamt der Stadt Winterthur ist die Stelle eines

## Vermessungszeichners

neu zu besetzen.

Aufgabenbereiche:

Nachführung der Grundbuchvermessung, Übersichtsplan, Katastererneuerung, Arbeiten im Leitungskataster.

Nebst fortschrittlichen Anstellungsbedingungen mit gleitender Arbeitszeit bieten wir eine abwechslungsreiche Beschäftigung in einer aufgeschlossenen Gruppe von Mitarbeitern.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn E. Friedli, Telefon 052/84 54 81.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit kurzem Lebenslauf. Auf Wunsch können Bewerbungsformulare zur Verfügung gestellt werden.

**Vermessungsamt der Stadt Winterthur**  
Neumarkt 1, 8400 Winterthur

**l'École d'Ingenieurs  
de l'Etat de Vaud  
(EINEV)  
Yverdon**



cherche pour sa section de «Mensuration et Génie Rural» un

## Charge de cours

appelé à dispenser un enseignement en **hydraulique agricole** à raison de 4 heures hebdomadaires. Ce cours est donné aux étudiants de dernière année d'études. Il est surtout axé sur l'aspect pratique du problème et comporte également des éléments de techniques municipales.

Date du début des cours: 15 novembre 1982.

Pour tous renseignements, s'adresser à la direction de l'école, route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon, Tél. 024/21 63 71.

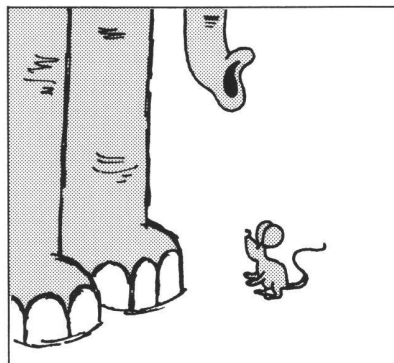
## Glauben Sie, dass beide die gleichen Wünsche haben?

Sicherlich nicht. Ebenso wenig, wie Ihre Ansprüche mit denen einer anderen Firma vergleichbar sind.

Nur eines ist klar: ohne Graphische Datenverarbeitung lassen sich die heutigen Anforderungen an qualifizierte und aktuelle Informationsübermittlung in grossen und kleinen Unternehmen nicht mehr erfüllen.

Um so entscheidender ist es für Sie, auf diesem Gebiet mit einem erfahrenen Hersteller zusammenzuarbeiten, der aus einem umfangreichen Lieferprogramm gemeinsam mit Ihnen die individuelle graphische Hardware und Software findet. Wir von ARISTO sind da der richtige Partner.

Ganz gleich, ob Sie technische Zeichnungen, schematische Darstellungen oder Kartenwerke in Daten umwandeln möchten oder aus Daten wieder hochpräzise Vorlagen machen wollen. Wir bieten Ihnen Anlagen, Systeme und unser ganzes Wissen zur Lösung Ihrer speziellen graphischen Aufgabenstellung.



Und das nicht erst seit gestern. Ein Vierteljahrhundert lang vertrauen uns Kunden aus aller Welt und aus vielen Branchen. Von unserer praktischen Erfahrung können Sie also profitieren.

Digitalisiergeräte und -systeme, manuelle Präzisionszeichenmaschinen, Trommelplotter, automatische Präzisionszeichenanlagen, Photoplotter und anwendungsbezogene Systeme wie z. B. das CAD-System AS 350-DESIKON von ARISTO machen die Verarbeitung graphischer Informationen in Ihrem Hause präziser und schneller.

So dass Sie durchaus heute schon die Zeit finden, sich mit den Aufgaben von morgen zu befassen.



Nehmen Sie uns beim Wort, informieren Sie sich anhand unserer Druckschriften über Einzelheiten und sprechen Sie mit Ihrem ARISTO-Systemberater.

Er hat Zeit für Ihre Wünsche.

**Wir sind der Masskonfektionär der Graphischen Datenverarbeitung.**

**ARISTO** ARISTO Graphic Systeme

Generalvertretung für die Schweiz:

**rotring (Schweiz) AG**

Postfach 264, 8820 Wädenswil

Telefon 01/7808727

ab 1. 10. 82: Postfach, 8953 Dietikon ZH

Telefon 01/7402616

**BON**

- Ich bitte Sie um Zustellung Ihrer Übersichtsbrochure.
- Ich ersuche Sie um Kontaktaufnahme.
- Ich interessiere mich besonders für

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Position, Abteilung \_\_\_\_\_

in Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

## Vermessungszeichner-Team

übernimmt sämtliche Zeichnungsarbeiten auf dem Gebiet **Leitungsbau**

- enorm günstiger Stundenansatz oder Pauschale
- Kostenloses Abholen und Zurückbringen von Plänen
- Namhafte Referenzen aus 14jähriger Zusammenarbeit (Tel., EW, Gas, Wasser, Redif.)

**KURT SAUTER  
TECHN. BÜRO  
LEITUNGSBAU**

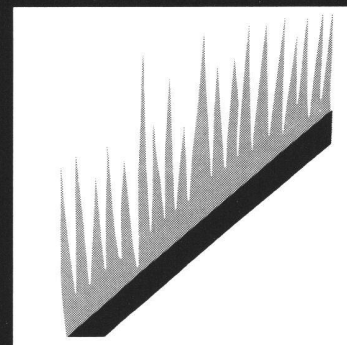
8640 Rapperswil Tel. 055 27 62 46

Marktgasse 15  
8640 Rapperswil  
Telefon 055/27 62 46

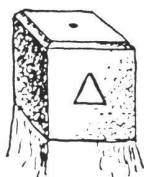
Hunn begrünt alles und überall – auch in Ihrem Fall!

Hunn inverdisce tutto e dappertutto, anche nel vostro caso!

Hunn verdit tout et partout – dans votre cas aussi!



**BEGRÜNUNGEN HUNN AG**  
Humuslose Begrünungen  
Böschungsbegrünungen  
Grossflächen-Begrünungen  
Genölzsaaten, Fertiggras  
Pilatusstrasse 1016  
5630 Muri AG  
Telefon 057 8 22 25



Wir liefern:

### Granit-Marchsteine

12x12 60-70 cm Fr. 10.80

14x14 60-70 cm Fr. 11.50

grössere Mengen

Spezialofferte verlangen

Eigener Steinbruchbetrieb

Eigenes Verarbeitungswerk

**GRANITECH AG MÜNSINGEN**

3110 Münsingen Telefon 031 92 45 45

# Seit 1894

tätig in Abbau, Verarbeitung  
und Verkauf von Granit



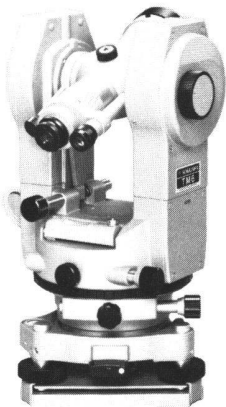
# Maurino-Granit

CH-6710 Biasca

Tel. 092/7213 22/72 13 23 Telex 73659

Wir haben uns mit **triacca**..  
zusammengeschlossen und liefern  
nach wie vor die bewährten

## MARKSTEINE BORNES



### SOKKISHA

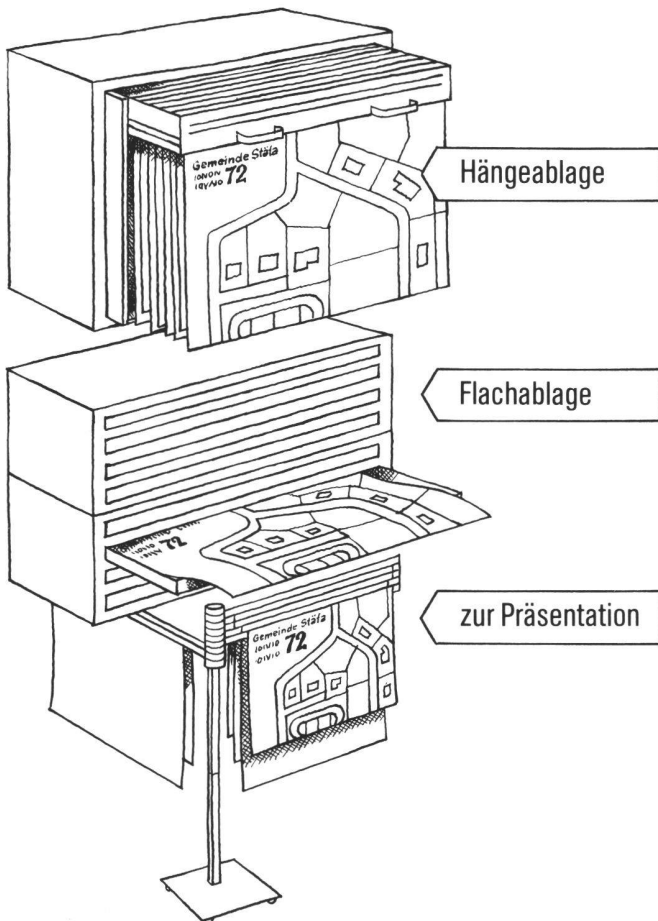
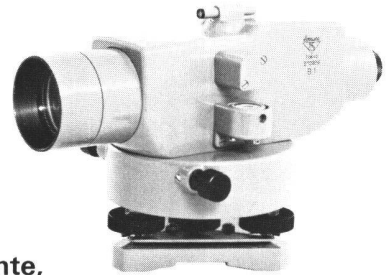
Hochleistungs-Vermessungs-Instrumente

Moderne, hochpräzise, automatische Instrumente  
Spitzenqualität, preisgünstig, erstklassiger Service  
und ab Lager lieferbar.

Generalvertretung:

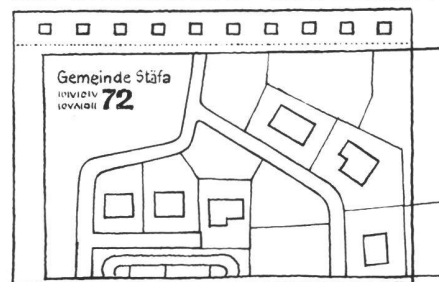
**WEIDMANN + SOHN, Abt. Präzisions-Instrumente,**  
**8702 ZOLLIKON** Telefon 01/391 52 62, Telex 56653

Fachhandel: Grab + Wildi AG, Seilergraben 61, 8023 Zürich, Joder AG, Felsenrainstr. 20, 8052 Zürich und 1049 Assens,  
Racher + Co AG, Marktgasse 12, 8025 Zürich + 31 Rue Dancet, 1211 Genève, M. Strüby, Messgeräte, Lunaweg 7, 4500 Solothurn, etc.



## AGEPA

Kunststofftaschen  
für Grundbuch- und Katasterpläne



- aus glasklar PVC, sehr strapazierfähig
- direktes Kopieren ohne Planentnahme
- idealer Schutz gegen Beschädigung und Verschmutzung
- verschiedene Ausführungen für vertikale und horizontale Ablage

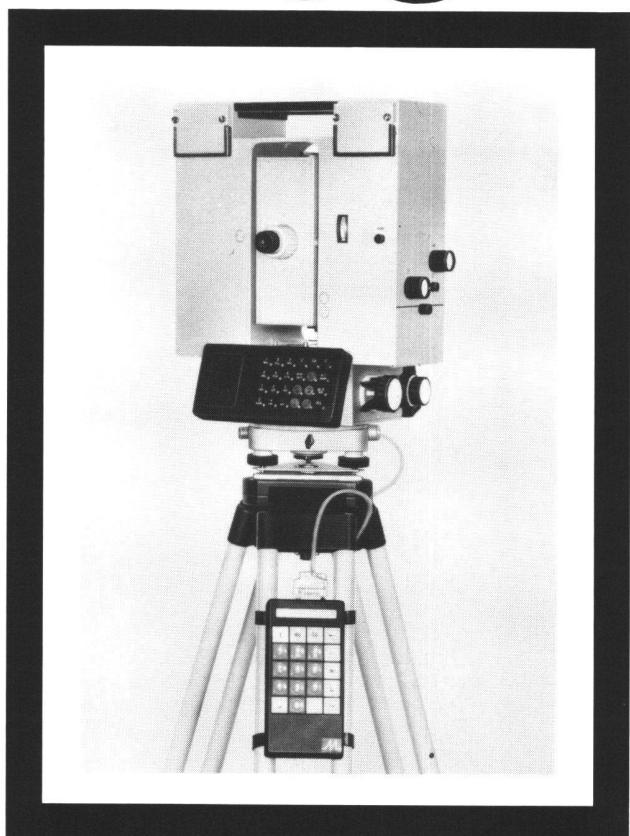
Verlangen Sie genaue Unterlagen über die  
Kunststofftaschen und Ablagemöglichkeiten bei

**AGEPA AG Dufourstr. 56**  
**8008 Zürich Tel. 01/252 29 26**

Tachymeterautomat

# RECOTA

- Automatisch gemessen
- berechnet
- registriert



- universell einsetzbar
- grosser Bedienkomfort
- hoher Automationsgrad

Streckenmessgenauigkeit  $\pm 1$ cm.  
Winkelmessgenauigkeit  $\pm 0,5$ mgon.  
Reichweite 3000m.

Vertretung:

SIMEC A.G., Weidenstrasse 6,  
CH-4147 Aesch-Basel



VEB Carl Zeiss JENA · DDR